

以跨文化导向的校本课程促进高中英语教学探究

王云英

(福建省福清第一中学 福建 福清 350300)

摘要 跨文化导向的校本课程有利于体现英语的应用价值,强化学生的主体地位,提升学生的英语学习效率。因此,在具体教学中,教师可本着趣味性、校本性、多样化的原则,利用经典英文歌曲、英语发展历史、英语优秀影视文学作品以及国外主要传统节日,让学生具备一定的跨文化沟通和传播中华文化的力量。

关键词 高中英语 跨文化 导向 校本课程 能力

中图分类号:G633.41 文献标志码:A 文章编号:1008-3561(2021)26-0134-02

学习和使用英语对汲取人类优秀文明成果、借鉴外国先进科学技术、传播中华文化、增进中国与其他国家的相互理解与交流具有重要的意义和作用。因此,在教学中,教师要注重强化学生对中外文化的理解,提高学生对优秀文化的认同感,让学生形成跨文化认知,具备一定的跨文化沟通和传播中华文化的力量。本文结合教学实践,分析跨文化导向的校本课程应用于高中英语教学的意义、原则,探究具体教学策略。

一、跨文化导向的校本课程应用于高中英语教学的意义

(1)体现英语的应用价值。语言既是文化的载体,也是思维的工具。语言能力的提高应与思维品质的发展和意识的形成同步。因此,教师在帮助学生发展语言能力的同时,可通过跨文化导向的校本课程引导学生感知、理解、整合、内化语言和文化知识,让学生经历获取信息、分析问题、解决问题、鉴赏评价、自主表达的过程,不断发展语言能力,提升思维品质,建构文化意识。

(2)强化学生的主体地位。学生是英语学习的主体,因此,在英语教学中,教师要注重提高学生的英语学习能力和学科素养,以学生的兴趣和需求作为教学出发点。而通过跨文化导向的校本课程,教师可将文化知识的教学有机融入语言学习之中,充分挖掘语篇中的文化和育人价值,丰富学生的文化体验,发展学生的文化鉴赏力,提高学生的跨文化意识,拓展学生的国际视野,坚定学生的文化自信。

(3)提升学生英语学习效率。教师在英语教学中,开发跨文化导向的校本课程,有利于学生了解英美等国家的文化背景知识。学生通过理解、分析、讨论语篇所承载的文化内涵和价值取向,可在丰富的语言练习和各种活动中学习和内化语言知识和文化知识,从而

不断提高英语学习效率。

二、跨文化导向的高中英语校本课程开发原则

(1)提高趣味性。兴趣是提升学生学习热情和教学有效性的重要手段。校本课程本身就是为了满足学生的学习需求,结合学生的兴趣和成长所需而开发的。而跨文化导向的英语校本课程只有符合趣味性的原则,才能最大程度获得学生的认可。因此,在对相关课程进行设计、研发的过程中,教师要融入趣味因素,增加师生、生生互动,调动学生的学习热情,培养学生的跨文化沟通能力和英语语言综合运用能力。

(2)凸显校本性。校本课程是学校结合真实学情和其自身所具备的能力、条件开设的特色课程,因此,在设计英语校本课程的过程中,学校要综合考虑本校的教学环境、教学条件,将学生最为关注的点与课程教学目标相结合,凸显课程的校本性以及效用价值。另外,校本课程不能盲目追求个性,要结合整体教学目标,将主要教学理念和教学思想融入其中,这样的课程才更有意义和价值。

(3)注重多样化。校本课程的开发要注意多样化原则。每个学生的学习特点、思维方式和学习能力都存在差异,因此,教学模式和课程内容的多样性非常重要。例如,在教学中,教师可利用信息技术等多样化途径整合教学资源,丰富教学活动,激发学生的课堂参与积极性,提升课堂教学效果。

三、跨文化导向的高中英语校本课程开发策略

(1)利用经典英文歌曲,让学生了解文化背景。在校本课程的开发设计中,教师可以加强对经典英文歌曲的综合运用,以丰富教学内容,凸显跨文化教学的特点。经典英文歌曲蕴含了一定的文化历史内容,有丰富的情感表达,发音也很纯正。学生可通过感知、比较、分析、鉴赏等活动,扩大英语知识学习范围,丰富英语学习内容。因此,教师可将英文歌曲作为重要教学资源融入课堂教学中,让学生与歌曲形成情感共鸣,从而更积极地参与课堂教学活动。例如 *The Rose*、*Sailing* 等都是非常经典的英文歌曲,这些歌曲旋律优美,节奏舒缓,教师可利用多媒体设备进行播放,让学

基金项目:本文系福建省福清市教育科学“十三五”规划2020年度立项课题“跨文化导向的高中英语校本课程开发与实施研究”(立项编号:FQ2020ZX006)阶段性研究成果

作者简介:王云英(1982-),女,福建福清人,中学一级教师,从事高中英语教学与研究。

生对照歌词独自哼唱,从歌词中感受文化的魅力,从旋律中感受意境的美妙,从发音中感受英语语言的特点。

(2)以英语发展历史,强化学生对英语句型结构的认知。在开发跨文化的英语校本课程的过程中,教师可让学生通过了解英语发展的历史,强化对英语句型结构的认知。英语和汉语一样,都是交流的工具,也是经历漫长的发展过程而逐渐形成的,其中,英语经历了三个发展时期,即古英语时期、中古英语时期以及现代英语时期,每个时期的语音、语法、词汇都有变化。例如,倒装句是高中英语语法中非常重要的一个知识点,其结构比较多,用法也很复杂。在教学中,教师可以英语发展历史为背景,让学生进一步熟悉、掌握英语倒装句的常见结构及用法。

(3)借助英语优秀影视、文学作品,强化学生的听说等语言能力。听、说、读、看、写等语言能力构成英语学科核心素养的基础要素。而学生英语语言能力的提高蕴含文化意识、思维品质和学习能力的提升,有助于拓展学生国际视野和思维方式,开展跨文化交流。因此,在设计跨文化的高中英语校本课程时,教师可借助经典英语影视、文学作品,激发学生的学习动力,强化学生的听说等语言能力。在教学实践中,教师发现部分学生在观看经典英文影视剧时习惯依赖中文字幕,在阅读经典英语文学作品时喜欢选择英译汉的版本,很少阅读英文原版书籍。事实上,英文原版影视剧是学生学发音的最好材料,能激活学生所学的单词、短语、句子,让学生学到最鲜活的词汇和表达方式。而经典的英文原版书凝结着人类思想的精华,可扩大学生的词汇量,提高学生猜生词和理解上下文的能力,提升学生的阅读速度,培养学生的英语语感,让学生储备地道的英语表达方式。因此,教师可通过跨文化的校本课程向学生推荐经典英语影视、文学作品,如 *Jane Eyre*、*Pride & Prejudice*,让学生从作品的意蕴美中获得积极的人生态度和价值观启示,同时不

断提升英语听说等语言能力。

(4)了解英美等国的主要传统节日,比较中外传统节日的异同。每个国家在其发展过程中都会形成独具特色的传统节日,这些节日承载着一定的历史与现实意义,蕴含着独特的民俗。教师可在设计跨文化的校本课程时,通过情境创设以及角色扮演的方式再现这些传统节日的民俗活动,让学生比较中外传统节日的异同,探讨中外传统节日对文化认同、文化传承的价值和意义。例如,感恩节是美国人民独创的一个古老节日,也是美国人合家欢聚的节日。每逢感恩节这一天,很久不见的亲人们会从天南海北归来,一家人团圆,品尝以“火鸡”为主的感恩节美食,各地还会举办化妆游行、戏剧表演或体育比赛等活动。为强化学生的语言表达能力,教师可让学生将感恩节与中国传统节日重阳节联系在一起,并查找资料,以课堂情景剧的形式,分别演绎两个节日独具特色的活动,进一步加深学生对中华优秀传统文化的认知,让学生主动传播和弘扬中华优秀传统文化。

四、结语

跨文化导向的高中英语校本课程能凸显学生的主体地位,有利于提高学生的英语应用能力和学习效率。在教学过程中,教师可结合实际学情、教学资源 and 教学条件等多方面因素构建教学体系,利用经典英文歌曲、英语发展历史、英语优秀影视文学作品、英美等国的主要传统节日等,提升学生的英语语言技能和跨文化沟通能力。

参考文献:

- [1]曾丽娜.基于高中英语校本课程开发的思考与探究[J].高考,2020(16).
- [2]李飞.跨文化导向的高中英语校本课程开发与实践研究[J].海外英语,2020(08).
- [3]嵇璐.基于核心素养的高中英语校本课程实施个案研究[D].杭州师范大学,2020.
- [4]武微.高中英语校本课程开发研究[J].中学生英语,2020(06).

Research on Promoting Senior Middle School English Teaching with Cross-cultural Oriented School-based Curriculum

Wang Yunying

(Fuqing No.1 Middle School, Fujian Province, Fuqing 350300, China)

Abstract: Cross cultural oriented school-based curriculum is conducive to strengthening the application value of English, strengthening students' dominant position and improving students' English learning efficiency. Therefore, in specific teaching, teachers can make use of classic English songs, English development history, excellent English film and television literary works and major foreign traditional festivals in accordance with the principles of interest, school-based and diversification, so as to enable students to have a certain ability of cross-cultural communication and dissemination of Chinese culture.

Key words: senior middle school English; cross culture; guidance; school based curriculum; ability